

A Mesdames et Messieurs
les Député-e-s du canton de Fribourg

An die Grossrätinnen und Grossräte
des Kantons Freiburg

Fribourg, le 26 octobre 2018

Freiburg, 26. Oktober 2018

Convocation

Einberufung

Session de novembre 2018

Novembersession 2018

Madame la Députée,
Monsieur le Député,

Sehr geehrte Frau Grossrätin
Sehr geehrter Herr Grossrat

J'ai l'honneur de vous convoquer à la session ordinaire du Grand Conseil de novembre 2018, dont les séances seront tenues les jours suivants :

Ich habe die Ehre, Sie zur ordentlichen Novembersession 2018 des Grossen Rates einzuberufen. Die Sitzungen finden an folgenden Tagen statt:

Mardi 6 novembre 2018, à 14 h 00
Mercredi 7 novembre 2018, à 8 h 30
Jeudi 8 novembre 2018, à 8 h 30
Vendredi 9 novembre 2018, à 8 h 30

Dienstag, 6. November 2018, um 14.00 Uhr
Mittwoch, 7. November 2018, um 08.30 Uhr
Donnerstag, 8. November 2018, um 08.30 Uhr
Freitag, 9. November 2018, um 08.30 Uhr

Je vous présente, Madame la Députée, Monsieur le Député, l'assurance de ma haute considération.

Ich freue mich, Sie an dieser Session zu treffen, und grüsse Sie, sehr geehrte Frau Grossrätin, sehr geehrter Herr Grossrat, mit vorzüglicher Hochachtung.

Markus Ith
Président du Grand Conseil

Markus Ith
Präsident des Grossen Rates

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-39	Divers Verschiedenes	Ouverture de la session Eröffnung der Session				
2.	2013-GC-4	Divers Verschiedenes	Communications Mitteilungen				
3.	2017-GC-187	Mandat Auftrag	Adaptation du prix de pension dans les EMS pour l'année 2019 et les années suivantes, jusqu'à la nouvelle réglementation de la répartition des tâches entre l'Etat et les communes dans le domaine des EMS <i>Anpassung des Pensionspreises in Pflegeheimen für das Jahr 2019 und die folgenden Jahre bis die Aufgabenteilung zwischen Kanton und Gemeinden im Bereich Pflegeheime neu geregelt ist</i>	Prise en considération Erheblicherklärung	Antoinette Badoud Thomas Rauber Ursula Krattinger-Jutzet Sylvie Bonvin-Sansonnens Bernadette Mäder-Brühlhart Benoît Piller Nadine Gobet Markus Zosso Adrian Brügger Raoul Girard Auteur-e-s / Urheber/-innen Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
4.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Débat d'entrée en matière générale <i>Allgemeine Eintretensdebatte</i>	Entrée en matière générale <i>Eintreten</i>	Stéphane Peiry Rapporteur général / <i>Allg. Berichterstatter</i> Georges Godel Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
5.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction des finances <i>Finanzdirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Raoul Girard Rapporteur / Berichterstatter Georges Godel Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
6.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de l'instruction publique, de la culture et du sport <i>Direktion für Erziehung, Kultur und Sport</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Benoît Piller Rapporteur / Berichterstatter Jean-Pierre Siggen Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
7.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de la santé et des affaires sociales <i>Direktion für Gesundheit und Soziales</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Nadine Gobet Rapporteuse / Berichterstatterin Anne-Claude Demierre Représentante du Gouvernement / <i>Regierungsvertreterin</i>		I
8.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction des institutions, de l'agriculture et des forêts <i>Direktion der Institutionen und der Land- und Forstwirtschaft</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Bruno Boschung Rapporteur / Berichterstatter Didier Castella Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
9.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Pouvoir judiciaire <i>Richterliche Behörde</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Claude Chassot Rapporteur / Berichterstatter Maurice Ropraz Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
10.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de la sécurité et de la justice <i>Sicherheits- und Justizdirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Claude Chassot Rapporteur / Berichterstatter Maurice Ropraz Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
11.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de l'aménagement, de l'environnement et des constructions <i>Raumplanungs-, Umwelt und Baudirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Dominique Butty Rapporteur / Berichterstatter Jean-François Steiert Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2018-GC-155	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	2e vice-présidence du Grand Conseil pour 2019 <i>2. Vizepräsident/in des Grossen Rates für 2019</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
2.	2018-GC-156	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	1re vice-présidence du Grand Conseil pour 2019 <i>1. Vizepräsident/in des Grossen Rates für 2019</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
3.	2018-GC-157	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	Président-e du Grand Conseil pour 2019 <i>Präsident/in des Grossen Rates für 2019</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
4.	2018-GC-158	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	Présidence du Conseil d'Etat pour 2019 <i>Präsident/in des Staatsrates für 2019</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
5.	2018-GC-159	Election protocolaire <i>Protokollarische Wahl</i>	Président-e du Tribunal cantonal pour 2019 <i>Präsident/in des Kantonsgerichts für 2019</i>	Scrutin uninominal <i>Einzelwahl</i>			
6.	Divers	<p>Dès 11 h 15 : annonce des résultats des élections protocolaires <i>Ab 11.15 Uhr : Verkündung der Ergebnisse der protokollarischen Wahlen</i></p> <p>Apéritif dînatoire à l'issue des élections protocolaires à l'Espace Jean Tinguely – Niky de Saint Phalle / <i>Apéro-riche</i> anlässlich der protokollarischen Wahlen (Espace Jean Tinguely – Niki de Saint Phalle)</p>					

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
1.	2013-GC-4	Divers <i>Verschiedenes</i>	Communications <i>Mitteilungen</i>				
2.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Direction de l'économie et de l'emploi <i>Volkswirtschaftsdirektion</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Paul Herren-Schick Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Olivier Curty Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
3.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Pouvoir exécutif / Chancellerie d'Etat <i>Vollziehende Behörde / Staatskanzlei</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Raoul Girard Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Georges Godel Représentant du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter</i>		I
4.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat <i>Staatsvoranschlag</i>	Pouvoir législatif <i>Gesetzgebende Behörde</i>	Examen de détail <i>Detailberatung</i>	Raoul Girard Rapporteur / <i>Berichterstatter</i> Mireille Hayoz Représentante du SGC / <i>Vertreterin GRS</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
5.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Récapitulation générale Allgemeine Zusammenfassung	Examen de détail Detailberatung	Stéphane Peiry Rapporteur général / Allg. Berichterstatter Georges Godel Représentant du Gouvernement / Regierungsvertreter		I
6.	2017-DFIN-97	Budget de l'Etat Staatsvoranschlag	Décret - Budget de l'Etat de Fribourg pour l'année 2019 Dekret - Voranschlag des Staates Freiburg für das Jahr 2019	Entrée en matière et lecture Eintreten und Lesung	Stéphane Peiry Rapporteur-e général-e / Allg. Berichterstatter/-in Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		I
7.	2018-DFIN-48	Loi Gesetz	Coefficient annuel des impôts cantonaux directs de la période fiscale 2019 Steuerfuss der direkten Kantonssteuern für die Steuerperiode 2019	Entrée en matière, 1re et 2e lectures Eintreten, 1. und 2. Lesungen	Stéphane Peiry Rapporteur-e général-e / Allg. Berichterstatter/-in Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
8.	2018-GC-154	Rapport d'activité Tätigkeitsbericht	Commission interparlementaire de contrôle de la Haute Ecole Spécialisée de Suisse occidentale (CIP HES-SO) (2017) <i>Interparlamentarische Aufsichtskommission der Fachhochschule Westschweiz (IPK FH-WS) (2017)</i>	Prendre acte <i>Kenntnisnahme</i>	Solange Berset Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Olivier Curty Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
9.	2018-DFIN-18	Loi Gesetz	Modification de la loi sur les impôts cantonaux directs et de la loi sur l'impôt sur les successions et les donations <i>Änderung des Gesetzes über die direkten Kantonssteuern und des Gesetzes über die Erbschafts- und Schenkungssteuer</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Benoît Piller Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Georges Godel Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-4	Divers Verschiedenes	Communications Mitteilungen				
2.	2018-DAEC-140	Loi Gesetz	Adhésion du canton de Fribourg à la convention intercantonale sur le Service intercantonal d'entretien du réseau autoroutier SIERA <i>Beitritt des Kantons Freiburg zur interkantonalen Vereinbarung über den interkantonalen Unterhaltsdienst für das Nationalstrassennetz auf dem Gebiet der Kantone Freiburg, Waadt und Genf (SIERA)</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Gabrielle Bourguet Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Jean-François Steiert Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I
3.	2018-DAEC-62	Loi Gesetz	Modification de la loi sur la gestion des déchets (lutte contre les déchets sauvages) <i>Änderung des Gesetzes über die Abfallbewirtschaftung (Bekämpfung des Litterings)</i>	Entrée en matière, 1re et 2e lectures <i>Eintreten, 1. und 2. Lesungen</i>	Hubert Dafflon Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Jean-François Steiert Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
4.	2017-GC-155	Mandat <i>Auftrag</i>	Campus du Lac-Noir <i>Campus Schwarzsee/Lac-Noir</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Dominique Zamofing Bernadette Mäder-Brühlhart Julia Senti Ruedi Schläfli Solange Berset Romain Collaud Markus Zosso Emanuel Waeber Yvan Hunziker Daniel Bürdel <i>Auteur-e-s / Urheber-s/-innen</i> Jean-François Steiert Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i> Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
5.	2018-GC-18	Motion <i>Motion</i>	Apprentissage de la langue partenaire par immersion <i>Erlernen der Partnersprache durch Immersion</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	Peter Wüthrich Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Pierre Mauron Auteur-e / <i>Urheber/-in</i> Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i> Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		
6.	2018-GC-21	Mandat <i>Auftrag</i>	Promotion des classes bilingues et des projets d'immersion grâce au bénéfice de la BNS <i>Förderung von zweisprachigem Unterricht und Immersionsprojekten dank Nationalbankgewinn</i>	Prise en considération <i>Erheblicherklärung</i>	André Schneuwly Laurent Thévoz Cédric Péclard Bruno Marmier Sylvie Bonvin-Sansonnens Benoît Rey Paola Ghielmini Krayenbühl Bernadette Mäder-Brühlhart Claude Chassot Christa Mutter Auteur-e-s / <i>Urhebers/-innen</i> Jean-Pierre Siggen Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		

N°	Signature <i>Signatur</i>	Genre <i>Typ</i>	Affaire <i>Geschäft</i>	Traitement <i>Behandlung</i>	Personnes <i>Personen</i>	Remarques <i>Bemerkungen</i>	Cat. <i>Kat.</i>
7.	2018-DIAF-18	Décret <i>Dekret</i>	Octroi d'un crédit d'engagement pour l'équipement des forêts domaniales et d'autres biens <i>Verpflichtungskredit für Daueranlagen in Staatswäldern und in weiteren Gütern</i>	Entrée en matière et lecture <i>Eintreten und Lesung</i>	Sylvie Bonvin-Sansonnens Rapporteur-e / <i>Berichterstatter/-in</i> Didier Castella Représentant-e du Gouvernement / <i>Regierungsvertreter/-in</i>		I

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2018-GC-160	Election (autre) <i>Wahl (andere)</i>	Un membre de la Commission des finances et de gestion, en remplacement d'Urs Perler <i>Ein Mitglied der Finanz- und Geschäftsprüfungskommission als Nachfolger/in für Urs Perler</i>	Scrutin de liste <i>Listenwahl</i>			

N°	Signature Signatur	Genre Typ	Affaire Geschäft	Traitement Behandlung	Personnes Personen	Remarques Bemerkungen	Cat. Kat.
1.	2013-GC-4	Divers Verschiedenes	Communications Mitteilungen				
2.	2018-DSAS-71	Loi Gesetz	Modification de l'organisation des établissements hospitaliers publics Änderung der Organisation der öffentlichen Spitäler	Entrée en matière, 1re et 2e lectures Eintreten, 1. und 2. Lesungen	Nicolas Kolly Rapporteur-e / Berichterstatter/-in Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		I
3.	2018-DSAS-69	Loi Gesetz	Modification de la loi sur les institutions spécialisées et les familles d'accueil professionnelles Änderung des Gesetzes über die sonder- und sozialpädagogischen Institutionen und die professionellen Pflegefamilien	Entrée en matière, 1re et 2e lectures Eintreten, 1. und 2. Lesungen	Rose-Marie Rodriguez Rapporteur-e / Berichterstatter/-in Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		I
4.	2018-GC-134	Motion Motion	Institutionnalisation d'une structure cantonale de type « Point Rencontre » Institutionalisierung einer kantonalen Struktur des Typs «Begleitete Besuchstage»	Prise en considération Erheblicherklärung	CJ Commission de justice Auteur-e / Urheber/-in Anne-Claude Demierre Représentant-e du Gouvernement / Regierungsvertreter/-in		
5.	2013-GC-41	Divers Verschiedenes	Clôture de la session Schluss der Session				